

Mini DVD player

PET100

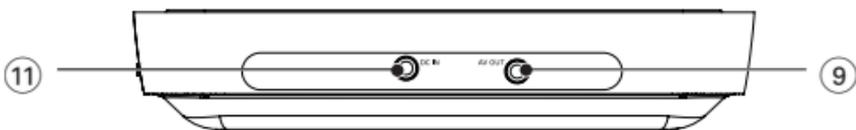
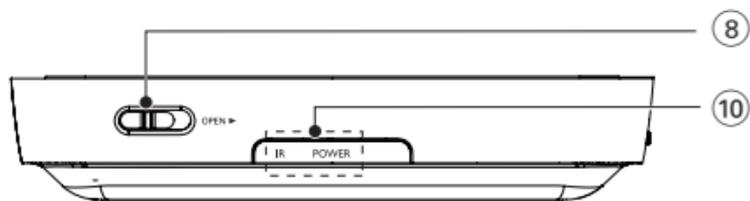
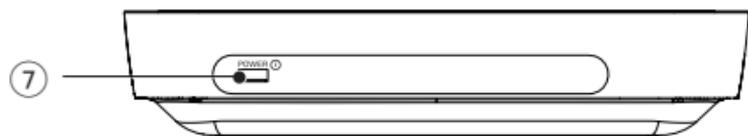
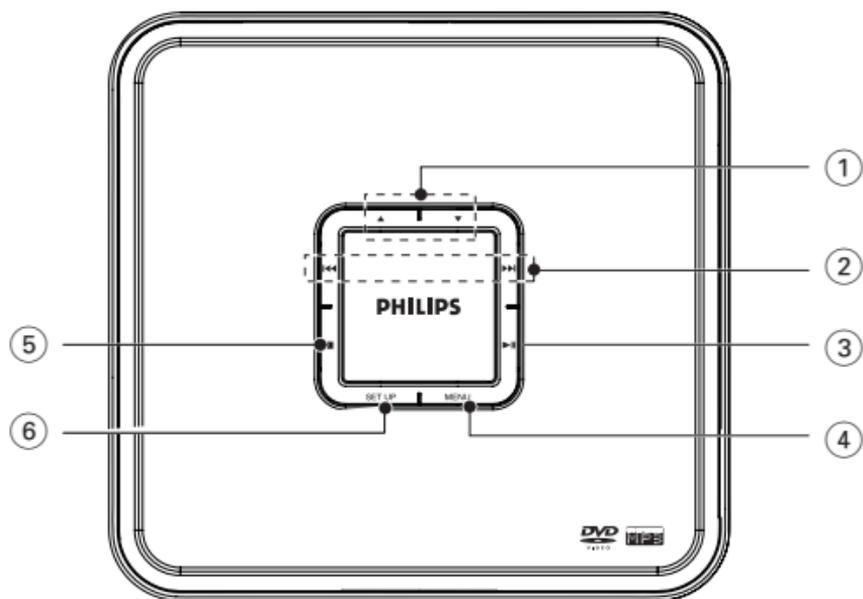
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

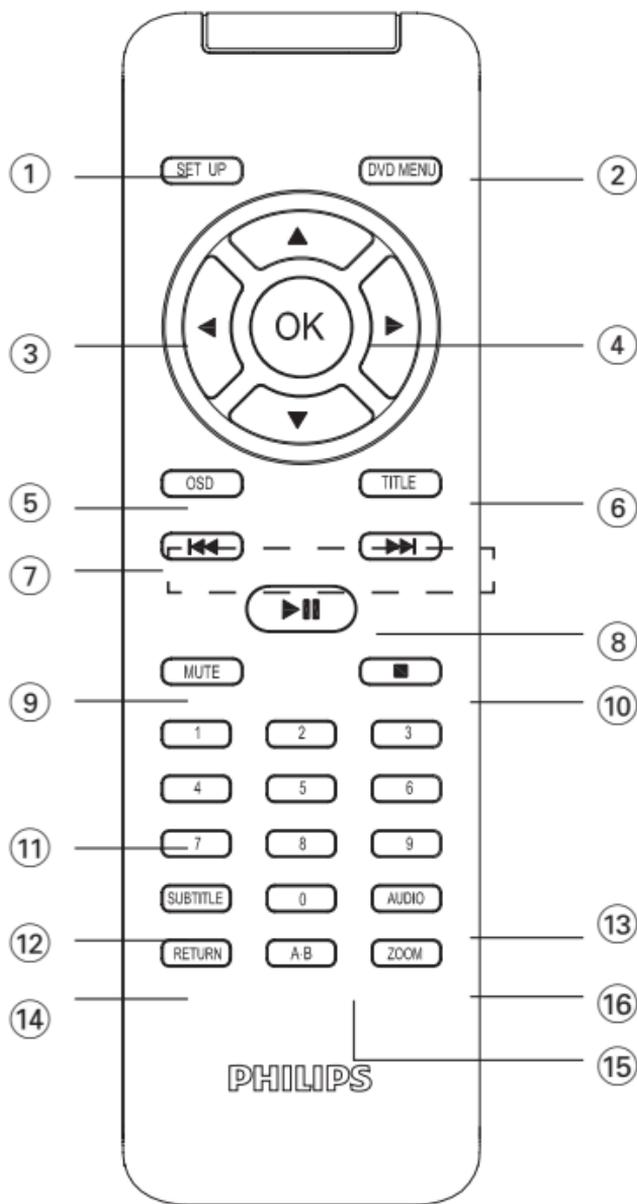
Mode d'emploi



PHILIPS

1





Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips!
Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Contenu

- | | | | |
|----------|--------------------------------------|------------|---|
| 1 | Sécurité et maintenance | 4.3 | Mise sous tension de la télécommande |
| 2 | Votre lecteur de DVD portable | 5 | Modification de la configuration système |
| 2.1 | Déballage | 6 | Lecture de disques |
| 2.2 | Installation | 6.1 | Lecture de DVD |
| 2.3 | Formats de disque compatibles | 6.2 | Lecture d'un VCD ou d'un SVCD |
| 2.3.1 | DVD vidéo | 6.3 | Lecture de CD audio ou MP3 |
| 2.3.2 | CD vidéo | 6.4 | Lecture d'un CD photo |
| 2.3.3 | CD audio/MP3 | 7 | Dépannage |
| 2.3.4 | CD photo | 8 | Informations techniques |
| 3 | Présentation | | |
| 3.1 | Commandes de l'unité principale | | |
| 3.2 | Télécommande | | |
| 4 | Préparation | | |
| 4.1 | Branchement de l'adaptateur secteur | | |
| 4.2 | Raccordement au téléviseur | | |

1 Sécurité et maintenance

- Ne démontez pas l'appareil car les rayons laser pourraient entraîner des lésions oculaires. Toute opération d'entretien doit être effectuée par un personnel qualifié.
- Débranchez l'adaptateur secteur si un liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil.
- Veillez à ne pas faire tomber ou exposer l'unité à des chocs violents, qui peuvent provoquer des dysfonctionnements.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Ce lecteur n'étant pas étanche, évitez de le plonger dans l'eau. Toute infiltration d'eau risque d'endommager sérieusement l'appareil.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.
- Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) : Philips garantit la conformité des seuils de tolérance audio maximale de ses lecteurs, telle que définie par les organismes chargés de la réglementation applicable, uniquement avec le modèle d'origine des écouteurs fournis. Si un remplacement s'avère nécessaire, nous vous recommandons de contacter votre revendeur afin de commander un modèle identique à celui d'origine fourni par Philips.
- Sécurité routière : pour éviter tout risque d'accident, n'utilisez jamais l'appareil au volant ou à vélo.
- La surface du lecteur chauffe lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Ce phénomène est normal.

Manipulation des disques

- Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le disque.
- Conservez les disques à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Rangez le disque dans son boîtier après utilisation.
- Essuyez le disque du centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager le lecteur.
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures. Ne placez pas sur l'appareil d'objets susceptibles de l'endommager (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Ne touchez pas la lentille.

Ce lecteur présente l'étiquette suivante



Cette plaque signalétique est située sous l'appareil.

Informations sur les droits d'auteur

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Mise au rebut de votre ancien produit



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC

■ Veuillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques.

Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas votre ancien produit au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

2 Votre lecteur de DVD portable

Ce lecteur de DVD portable lit des disques vidéo numériques conformes à la norme DVD universelle. Il vous permet de visionner des longs métrages en bénéficiant d'un son multicanal ou stéréo et d'une qualité visuelle de niveau cinéma (en fonction du disque et de la configuration de lecture).

Il comprend des fonctions DVD vidéo uniques telles que la possibilité de sélectionner la bande originale, les sous-titres et différents angles de vue (en fonction du disque).

2.1 Déballage

Commencez par vérifier et identifier les pièces contenues dans l'emballage. En voici la liste :

- Mini lecteur de DVD
- Manuel d'utilisation
- Adaptateur secteur (12 V, AY4195)
- Télécommande (AY5513)
- Câble AV péritel

2.2 Installation

- Placez le lecteur sur une surface stable et plane.
- Conservez-le à l'abri des dispositifs de chauffage et de la lumière directe du soleil.
- Si le lecteur ne peut pas lire les CD/DVD correctement, nettoyez la lentille à l'aide d'un CD/DVD de nettoyage disponible dans le commerce avant de l'envoyer en réparation. D'autres méthodes de nettoyage pourraient détruire la lentille.
- Laissez toujours le tiroir-disque fermé pour éviter le dépôt de poussière sur la lentille.
- La lentille risque de s'embuer lorsque le lecteur est déplacé soudainement d'un environnement froid à un environnement chaud. La lecture d'un CD/DVD est alors impossible. Laissez le lecteur dans un environnement chaud, le temps que l'humidité s'évapore.

2.3 Formats de disque compatibles

En plus des DVD vidéo, vous pourrez également lire des CD vidéo, CD, CDR, CDRW, DVD±R et DVR±RW.

2.3.1 DVD vidéo

En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, séries, etc.), ces disques peuvent avoir un ou plusieurs titres et chaque titre peut contenir un ou plusieurs chapitres. Pour une utilisation aisée, votre lecteur vous permet de parcourir les titres et les chapitres.

2.3.2 CD vidéo

En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, séries, etc.), ces disques peuvent contenir une ou plusieurs pistes, et ces pistes peuvent contenir un ou plusieurs index. Votre lecteur vous permet de passer d'une piste à l'autre et d'un index à l'autre en toute simplicité.

2.3.3 CD audio/MP3

Les CD audio/MP3 ne contiennent que des pistes de musique. Ils peuvent être lus sur un système stéréo classique à l'aide des touches de la

télécommande et/ou de l'unité principale ou via le téléviseur à l'aide de l'affichage à l'écran. Les fichiers musicaux achetés en ligne ne sont pas pris en charge car ils sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM, Digital Right Management).

2.3.4 CD photo

Ce périphérique prend uniquement en charge les fichiers d'image dotés de l'extension .jpg.

3 Présentation

3.1 Commandes de l'unité principale (voir figure 1)

- | | |
|-------------------|--|
| ① ▲, ▼ | Flèche vers le haut/bas |
| ② ◀, ▶ | Permet de passer au chapitre, à la piste ou au titre précédent/suivant |
| ③ ▶ | Permet de démarrer ou d'interrompre la lecture |
| ④ Menu | Permet d'accéder au menu du disque ou de le quitter |
| ⑤ ■ | Permet d'arrêter la lecture |
| ⑥ Setup | Permet d'accéder au menu de configuration système ou de le quitter |
| ⑦ Power | Permet d'allumer ou d'éteindre |
| ⑧ Open | Permet d'ouvrir le tiroir-disque pour insérer ou retirer un disque |
| ⑨ AV out | Sortie audio/vidéo |
| ⑩ IR power | Voyant de mise sous tension et capteur IR |
| ⑪ Dc in | Prise d'alimentation |

3.2 Télécommande (voir figure 2)

- | | | |
|---|---------------------------------|--|
| ① | SET UP | Permet d'accéder au menu de configuration système ou de le quitter |
| ② | DVD MENU | Permet de retourner au menu du DVD |
| ③ | Touche de navigation | Touches de navigation haut/bas/gauche/droite |
| ④ | OK | Permet de confirmer une sélection |
| ⑤ | OSD | Permet d'afficher l'état de la lecture |
| ⑥ | TITLE
DVD | Permet de retourner au menu des titres du DVD |
| ⑦ | ⏪ | Permet de passer à la piste ou au chapitre précédent |
| | ⏩ | Permet de passer à la piste ou au chapitre suivant |
| ⑧ | ▶ | Permet de démarrer ou d'interrompre la lecture |
| ⑨ | MUTE | Permet de couper le son |
| ⑩ | ■ | Permet d'interrompre la lecture |
| ⑪ | Touches numérotées (0-9) | Permettent d'entrer le mot de passe ou de sélectionner une piste |
| ⑫ | SUBTITLE | Permet de sélectionner la langue de sous-titrage du DVD |
| ⑬ | AUDIO | Permet de sélectionner la langue son du DVD |
| ⑭ | RETURN | Permet de retourner au menu PBC du VCD |
| ⑮ | A-B | Permet de répéter la lecture |
| ⑯ | ZOOM | Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière |

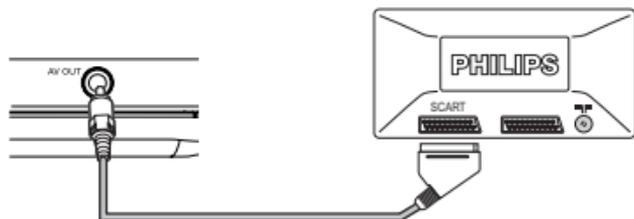
4 Préparation

4.1 Branchement de l'adaptateur secteur

À l'aide de l'adaptateur secteur fourni, branchez l'appareil sur la prise secteur.

4.2 Raccordement au téléviseur

Le lecteur de DVD doit être connecté à un téléviseur.



4.3 Mise sous tension de la télécommande

Avant la première utilisation :

Retirez la languette de protection de la pile de la télécommande pour lui permettre de fonctionner.

Pour remplacer la pile de la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez une pile CR2025 au lithium 3 V en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Refermez le compartiment des piles.



ATTENTION

- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacer uniquement par le même type de pile.
- Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer une fuite d'électrolyte et corroder le compartiment ou faire exploser les piles.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Matériau en perchlorate : une manipulation particulière peut être requise.

Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Modification de la configuration système

1 Appuyez sur la touche **SETUP**.

- Une liste de fonctions apparaît.

2 Faites votre sélection à l'aide de ◀▶.

3 Sélectionnez le réglage de votre choix à l'aide de ▲▼◀▶.

Le menu SETUP (CONFIGURATION) comprend les éléments suivants :

Informations générales



TV display (Affichage TV) : Permet de régler le format d'image de l'écran d'affichage

OSD Lang (Langue OSD) : Permet de régler les langues d'affichage à l'écran

PBC : Permet d'activer ou de désactiver le menu PBC (Commande de lecture)

Screen Saver (Écran de veille) : Permet d'activer ou de désactiver l'écran de veille

Audio

Réglage du format de sortie numérique



Dolby (Downmix) : LT/RT
Stéréo

Vidéo



Sharpness (Netteté) :

l'écran

Permet de régler la couleur de

Brightness (Luminosité) :

l'écran

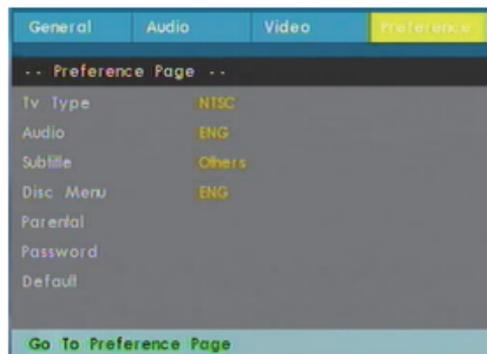
Permet de régler la luminosité de

Contrast (Contraste) :

l'écran

Permet de régler le contraste de

Préférence



TV type (Type TV) : Permet de régler le format de sortie vidéo

Audio : Permet de définir la langue son

Subtitle (Sous-titres) : Permet de définir la langue des sous-titres

Disc Menu (Menu disque) : Permet de définir la langue du menu disque

- Parental :** Permet de définir les options parentales
- Password (Mot de passe) :** Permet de modifier le mot de passe (par défaut : 9999)
- Default (Par défaut) :** Permet de restaurer les paramètres par défaut

6 Lecture de disques

6.1 Lecture de DVD

- 1 Connectez le lecteur de DVD à un **téléviseur**.
- 2 Allumez le lecteur de DVD et le téléviseur.
- 3 Ouvrez le tiroir-disque et insérez un DVD. La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Utilisez **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un élément dans le menu du DVD, tel que la lecture immédiate, ou la sélection des langues et des sous-titres, puis appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

Lors de la lecture, les fonctions suivantes sont disponibles :

Pause	Pour interrompre la lecture, appuyez sur ▶II . Vous pouvez reprendre la lecture en appuyant à nouveau sur ▶II .
Précédent/Suivant	Appuyez brièvement sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises pour passer à la piste ou au chapitre précédent/suivant.
Retour rapide/ Avance rapide	Maintenez ◀◀ ou ▶▶ enfoncé pour un retour rapide/recherchez en avant. Lorsque 2x s'affiche à l'écran, appuyez brièvement sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer aux vitesses 4x , 8x , 16x , 32x ou pour reprendre la lecture normale. Vous pouvez également appuyer sur ▶II pour reprendre la lecture normale.
Arrêter	Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.
Sous-titres	Pour modifier la langue des sous-titres, appuyez sur

SUBTITLE.

OSD	Appuyez brièvement sur OSD pour afficher l'état de la lecture.
Langue	Vous pouvez modifier la langue son en appuyant sur AUDIO . Remarque : sur certains VCD, il n'est possible de sélectionner que 2 langues.
Zoom	Vous pouvez appuyer sur ZOOM pour effectuer un zoom avant sur l'écran, puis utiliser ▲ ▼ ◀ ▶ pour vous déplacer sur l'écran. Cette fonction n'est disponible que pour la lecture des DVD vidéo et des fichiers JPEG.
Répétition A-B	Vous pouvez définir une répétition en boucle : 1) en appuyant sur A-B pour définir le point de départ ; 2) en appuyant de nouveau sur A-B pour définir le point final. Les pistes sont alors répétées en boucle. Appuyez sur A-B pour annuler la lecture en boucle. Cette fonction n'est disponible que pour les DVD, CD et MP3.

Remarque : certaines fonctions peuvent être désactivées en fonction du type de disque et de l'état de la lecture.

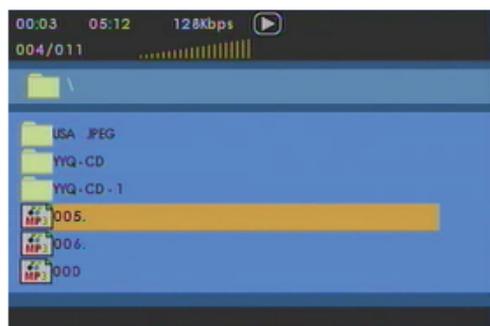
6.2 Lecture d'un VCD ou d'un SVCD

- 1 Connectez le lecteur à un **téléviseur**.
- 2 Allumez le lecteur de DVD et le téléviseur.
- 3 Ouvrez le tiroir-disque et insérez un VCD. La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Reportez-vous au tableau du chapitre 6.1 pour consulter les différentes options de lecture.

6.3 Lecture de CD audio ou MP3

- 1 Connectez le lecteur à un téléviseur.

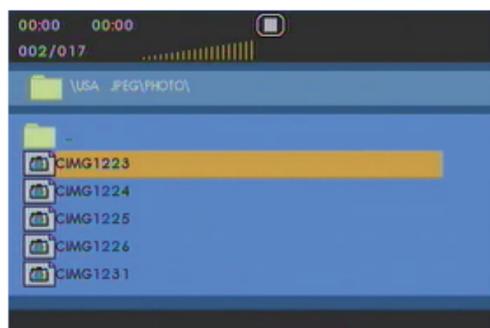
- 2 Allumez le lecteur de DVD et le téléviseur.
- 3 Ouvrez le tiroir-disque et insérez un CD audio ou un CD MP3.
 - La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Sélectionnez le dossier ou la piste à lire à l'aide de ▲ ▼ ◀ ▶.
- 5 Reportez-vous au tableau du chapitre 6.1 pour consulter les différentes options de lecture.



6.4 Lecture d'un CD photo

Le lecteur peut lire les photos au format JPEG uniquement.

- 1 **Connectez le lecteur à un téléviseur.**
- 2 **Allumez le lecteur de DVD et le téléviseur.**
- 3 Ouvrez le tiroir-disque et insérez un disque photo.
 - La lecture du disque démarre automatiquement.
- 4 Sélectionnez le dossier et le fichier JPEG à lire à l'aide de ▲ ▼ ◀ ▶.
- 5 Reportez-vous au tableau du chapitre 6.1 pour consulter les différentes options de lecture.



7 Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de ce lecteur de DVD, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'est trouvée, rendez-vous sur le site Web Philips (www.Philips.com/support) ou contactez Philips (voir Informations de contact). Lorsque vous contactez Philips, placez votre lecteur à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le lecteur de DVD vous-même.

Problème	Solution
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que le lecteur de DVD est bien connecté au téléviseur.
Lecture du disque impossible	<ul style="list-style-type: none">Veillez à ce que la face imprimée soit orientée vers le haut.Nettoyez le disque. Vérifiez si le disque est défectueux en insérant un autre disque.
Le lecteur ne répond pas aux commandes de la télécommande	<ul style="list-style-type: none">Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant du lecteur.Évitez tout obstacle qui risquerait de provoquer des interférences avec le signal.Vérifiez ou remplacez la pile.
Image déformée ou en noir et blanc lors de la lecture du DVD	<ul style="list-style-type: none">Utilisez uniquement des disques formatés en fonction de l'écran du téléviseur utilisé (PAL/NTSC).
La surface du lecteur chauffe lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée.	<ul style="list-style-type: none">Ce phénomène est normal.

Problème	Solution
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les deux fiches du cordon d'alimentation sont correctement branchées. • Vérifiez que la prise secteur est alimentée en branchant un autre appareil.
Image déformée	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le disque ne comporte pas de traces de doigts et nettoyez-le du centre vers les bords à l'aide d'un chiffon doux. • Une légère distorsion est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.
Image complètement déformée/aucune couleur	<ul style="list-style-type: none"> • Le paramètre NTSC/PAL est peut-être mal configuré. Faites correspondre les réglages de votre téléviseur et de votre lecteur.
Lecture du disque impossible	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la face imprimée du disque est orientée vers le haut et nettoyez le disque. • Vérifiez si le disque est défectueux en insérant un autre disque. La luminosité dans le menu SETUP (Configuration).

8 Informations techniques

Dimensions	157 x 32 x 151 mm
Poids	0,35 kg
Alimentation	Adaptateur CA/CC Entrée : 100–240 V~ 50–60 Hz Sortie : 12 Vcc 1 A
Consommation électrique : < 10 W	
Plage de température en fonctionnement	0 à 50 °C
Longueur d'onde du laser	650 nm
Système vidéo	NTSC/PAL/AUTO

PHILIPS se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques techniques de ce document à des fins d'amélioration, et ce, sans préavis.

Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

Tous droits réservés.

Informations sur les droits d'auteur

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



PET100



Printed in China

WK813